

N^o. 1938.

N^o. 62.



PUBLICATIEBLAD.

LANDSVERORDENING van den 6n Juli 1938 tot nietig verklaring van goudclausules in bepaalde overeenkomsten.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WAARNEMEND GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is goudclausules, voorkomende in bepaalde overeenkomsten, nietig te verklaren;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring van de Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

ARTIKEL 1.

Deze verordening verstaat onder:

- a. *Goudclausules*: alle clausules en alle bedingen, in welken vorm of onder welke benaming ook opgesteld, welke de strekking hebben den schuldeischer voor de gevolgen van waarde-daling van den gulden ten opzichte van het goud geheel of ten deele te vrijwaren.

- b. *Binnenlandsche overeenkomsten*: overeenkomsten, waarbij de door den schuldenaar aangegane verplichting, hetzij is uitgedrukt of mede is uitgedrukt in een bepaald bedrag van de munt van het Koninkrijk, dan wel van in Curaçao gangbare vreemde gouden munt, hetzij is uitgedrukt uitsluitend in goudgewicht, hetzij in de tegenwaarde daarvan in de munt van het Koninkrijk, indien althans op 26 September 1936 de nakoming dier verplichting slechts binnen het Koninkrijk rechtsgeldig zou hebben kunnen plaats vinden.

ARTIKEL 2.

Ingevolge deze verordening zijn nietig goudclausules, voorkomende in binnenlandsche overeenkomsten van geldleening of van vestiging van altijddurende renten, van verhuring of verpachting, of tot vestiging van een zakelijk recht op een onroerende zaak, welke vóór 27 September 1936 zijn aangegaan.

ARTIKEL 3.

Wanneer in de in artikel 2 bedoelde overeenkomsten de verplichting van den schuldenaar is uitgedrukt of mede is uitgedrukt in Nederlandsche gouden munt, hetzij is uitgedrukt uitsluitend in goudgewicht, hetzij in de tegenwaarde daarvan in de munt van het Koninkrijk, is de schuld gekweten, indien betaling plaats vindt van de tegenwaarde van de verschuldigde hoeveelheid goud in munt van het Koninkrijk, omgerekend tegen een koers van f 1.653,44 voor één kilogram goud.

Indien de verplichting van den schuldenaar is uitgedrukt in gangbare vreemde gouden munt, is de schuld gekweten, indien betaling plaats vindt van de daarvoor bij Koninklijk Besluit van 22 April 1901 No. 69 (P. B. 1901, No. 16) laatstelijk gewijzigd bij besluit van 25 April 1912, No. 80 (P. B. 1912, No. 33) vastgestelde tegenwaarde in munt van het Koninkrijk.

ARTIKEL 4.

Deze landsverordening kan worden aangehaald onder den naam: „Landsverordening op de goudclausules 1937”.

ARTIKEL 5.

Deze Landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Zij werkt terug tot en met 26 September 1936.

Gegeven te Willemstad, den 6n Juli 1938.

F. A. JAS.

De gouvernements-secretaris,
GRONEMEIJER.

Uitgegeven den 14n Juli 1938.

De gouvernements-secretaris,
GRONEMEIJER.

ARTICLE 1
The Government of the State of New York, in and to which the people of the State have committed the exercise of the legislative power, do hereby enact and declare that the following shall be the law of the State:

ARTICLE 1

§ 1. The Government of the State of New York, in and to which the people of the State have committed the exercise of the legislative power, do hereby enact and declare that the following shall be the law of the State:

§ 2. The Government of the State of New York, in and to which the people of the State have committed the exercise of the legislative power, do hereby enact and declare that the following shall be the law of the State:

ARTICLE 2

§ 1. The Government of the State of New York, in and to which the people of the State have committed the exercise of the legislative power, do hereby enact and declare that the following shall be the law of the State: